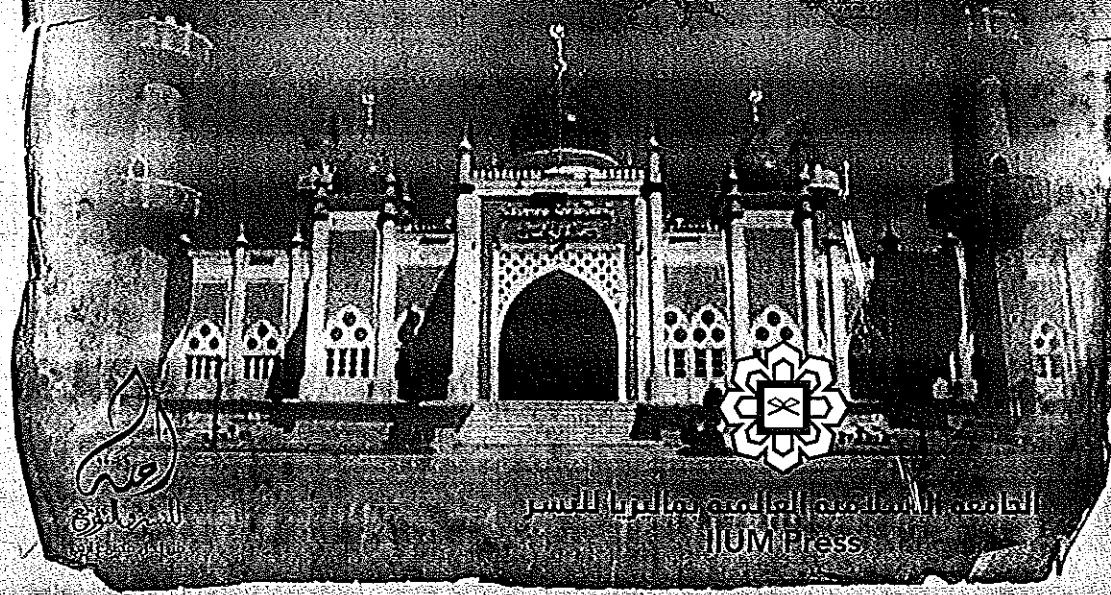


# الدور التاريخي والحضاري للعرب في نشر الإسلام في جزر أرخبيل الملايو

عبد الغني العمودي مطانبي



الناشر: المطبعة العلمية للمدارس العلوية في الملايو

I.U.M Press

## الكاتب في سطور

الدكتور عبد الغني يعقوب فطاني  
• درس في مكة المكرمة، وحصل على  
الماجستير والدكتوراه من قسم  
التاريخ والحضارة، كلية اللغة العربية،  
جامعة الأزهر، القاهرة، مصر.

• يعمل حالياً أستاذًا بقسم التاريخ  
والحضارة، كلية معارف الوحي والعلوم  
الإنسانية- الجامعة الإسلامية العالمية  
الماليزية.

• له مؤلفات وأبحاث علمية، منها:

الإسلام في عالم الملايو الثقافي:  
الماضي والحاضر  
(مركز البحوث: الجامعة الإسلامية  
العالمية ماليزيا، 2010م).  
"الهجرات الحضمية إلى شبه جزيرة  
الملايو: الخلفيات التاريخية والتحولات  
الناتجة"  
مجلة إسلاميات (الجامعة الوطنية  
الماليزية، مج 34، 1433هـ/2012م).



الجامعة الإسلامية العالمية بماليزيا للنشر  
**IIUM Press**

IIUM Press  
Research Management Centre  
International Islamic University Malaysia  
P.O. Box 10  
Kuala Lumpur, Malaysia 50728  
Tel: + 603-61965003  
Fax: + 603-61964862  
<http://research.iium.edu.my>



عمان - شارع المأكدة رازنة  
(الجادون - قبة الزرقاء)  
مقابل كابينة الزرقاء  
مجمع سمارة (233)  
هاتف : 962 7 9967013



Find us on [facebook.com](https://www.facebook.com/Dar-Amna-Publishing-and-Distribution-100000000000000)  
دار-امنا-للنشر-والتوزيع

الدور التاريخي والحضاري للعرب  
في نشر الإسلام في جزء أرخبيل اطلاليو

عبد الغني يعقوب فطاني

عام ٢٠١٥

الملكة الأردنية المائية

رقم الإيداع لدى دائرة المكتبة الوطنية

(٢٠١٥/١/٢٦)

يتحمل المؤلف كامل المسؤولية القانونية عن محتوى مصنفه ولا يعبر هذا المصنف من  
رأي دائرة المكتبة الوطنية أو أي جهة حكومية أخرى

كل الحق  
محفوظة

جميع الحقوق المادية وال الفكرية محفوظة لدار آمنة - عمان  
الأردن، ويحظر طبع أو تصوير أو ترجمة أو إعادة تنفيذ الكتاب كاملاً  
أو جزءاً أو تسلیمه على أشرطة  
كاسيت أو إدخاله على كمبيوتر أو برمجته  
على إسطوانات ضوئية (لا بموافقة الناشر خطياً)



دار آمنة للنشر والتوزيع

الأردن - عمان - شارع الجامعة الأردنية - مقابل  
كلية الزراعة (جامعة الأردن) - مجمع سمارا  
التجاري (١٣٣) الطابق الأرضي  
تلفون: +٩٦٢ ٧٩٩٦٧٠١٣١

[amnah2m@yahoo.com](mailto:amnah2m@yahoo.com)

[amnahjamil@gmail.com](mailto:amnahjamil@gmail.com)

find us:

tumblr google+ linkedin facebook twitter

## شك وتقدير

يطيب لي ويشرفني - بعد حمد الله تعالى - أن أتقدم بخالص الشكر والتقدير والعرفان لإدارة مركز البحوث بجامعة الإسلامية العالمية ماليزيا على نشر هذه الدراسة التاريخية ضمن منشورات مركز البحوث القيمة، وأيضاً على تعاونها في إجازة وإكمال هذه الدراسة، وعلى دعمها المادي والمعنوي. وأخص إدارة الجامعة الإسلامية العالمية ماليزيا بأسمى آيات الشكر وجزيل العرفان، وكذلك أخص بالشكر الجليل والعرفان الدكتور بدري جبب زين، عميد كلية علوم الوعي والعلوم الإنسانية الأسبق بجامعة الإسلامية العالمية ماليزيا على تفضله بقراءة هذه الدراسة قبل مثولها للطبع، وعلى تفضله بكتابه تقديم لهذه الدراسة في كلمة قصيرة وجميلة، له مني خالص الشكر والتقدير والعرفان، وإلى الأستاذ إبراهيم أحمد الفارسي الحاضر بشعبية لغة القرآن مركز اللغات أتوجه خالص الشكر لما قدمه من إسهامات، وخاصة قيامه بالمراجعة اللغوية لهذا الكتاب. وأجزل الشكر إلى كل من كان لهم فضل في خروج هذه الدراسة بهذه الصورة المناسبة إلى حيز الوجود، على عطائهم غير المحدود؛ حتى رأت هذه الدراسة النور فشكري موصول لهم متمنياً للجميع الأجر العظيم من الله، ضارعاً إلى الله سبحانه وتعالى جلت قدرته وعزّت عظمته أن يتقبل هذا العمل و يجعله في ميزان حسنات الجميع يوم القيمة. والله ولي الهدى والتوفيق.

عبد الغني يعقوب فطاني  
١٧ رمضان المظمن ١٤٤٣هـ  
الراهن ٢٦/٧/٢٠١٣م.



# المحتويات

الصفحة	الموضوع
٥	إهداء.....
٧	شكر وتقدير.....
١٥	تصدير.....
١٧	تقديم.....
١٩	مقدمة
٢٧	الفصل الأول: دور العرب الأوائل في نشر الإسلام في أرخبيل الملايو
٢٧	المبحث الأول: حركة العرب الأوائل في نشر الإسلام.....
٣٨	المبحث الثاني: الهرجات العربية وأثرها في توسيع البلاد
٥٣	الفصل الثاني: قيام الإمارات الإسلامية الأولى في بلاد أرخبيل الملايو
٥٥	المبحث الأول: إمارة ملاك.....
٦٢	المبحث الثاني: إمارة آتشيه.....
٧٣	المبحث الثالث: منداناو وسولو.....
٧٩	المبحث الرابع: إمارة فطاني.....
٨٧	الفصل الثالث: روایات دخول الإسلام إلى دول أرخبيل الملايو
٨٧	المبحث الأول: الرواية العربية.....
١١١	المبحث الثاني: الرواية الهندية.....
١٢٤	المبحث الثالث: الرواية الصينية.....
١٣٦	المبحث الرابع: مكانة الرواية العربية بين الروايات.....
١٤١	الفصل الرابع: الصراع بين المسلمين والمسيحيين على امتلاك الموانئ
١٤١	المبحث الأول: الصراع على امتلاك الموانئ.....
١٤٣	المبحث الثاني: القواعد التجارية العربية في المحيط الهندي.....

الصفحة	الموضوع
٢٢٣	المبحث الخامس: الأقليات المسلمة
٢٢٣	أولاً: الأقلية المسلمة في كمبوديا.....
٢٢٤	ثانياً: الأقلية المسلمة في فيتنام .....
٢٢٦	ثالثاً: الأقلية المسلمة في بورما "ميانمار"
٢٢٩	المبحث السادس: لمحَة خاطفة عن أوضاع المسلمين الحالية بالمنطقة.....
٢٣٩	خاتمة.....
٢٣٩	أولاً: نتائج الدراسة .....
٢٤٢	ثانياً: التوصيات والاقتراحات .....
٢٤٣	المصادر والمراجع .....



تہذیب

بِقَلْمَنْ نَاصِر يُوسُف  
الْمُحَرِّر بِمَرْكَز الْبَحْوَث

أرخبيل الملايو من جنан الله في أرضه؛ خيرات واسعة، وغابات شاسعة، ومناظر رائعة،  
وحضرة لا يحدها حد ولا يمل من النظر فيها أحد.

هذا العطاء الريانى عاث الاستعمار فيه فساداً طال أمده، ولو رحمة الله ولطفه لكان أرخبيل الملايو قد تنصر على بكرة أبيه. لقد مر عليه استعمار تلو استعمار؛ من إسبان وبرتغاليين وهولنديين وإنجليز وفرنسيين وأمريكين وباتابين. حاول المستعمرون البربرية بمكرهم، فيما في أيدهم من عدة وعتاد، أن يثنوا شعب أرخبيل الملايو عن مسیرته الحضارية الجديدة ويطفّلوا ثورها؛ ولكن أمر الله غالب على جبارية البشر، ينتصر للمستضعفين في الأرض من لم يأوا جهداً في الدفاع عن عقيدتهم.

صحيح أن الاستعمار البربرى كان موضة ذلك العصر، حيث تنافست الدول الأوروبية وتباهت في عدد المستعمرات التي بحوزتها وتحت حمايتها واحتلالها؛ ولكن ما نعتقد أنه الأصح أيضاً هو جرأة الاستعمار الخبيث على تنصير هذه الشعوب كما رأينا في الفلبين بشكل أكبر؛ أما في إندونيسيا وماليزيا فكاد يكون الأمر أخطر؛ علاوة على استجلاب شعوب وثنية من الصينيين والهنود إلى أرخبيل الملايو، والإقدام على تنصيرهم بهدف تكثير العدد وزبادة المدد.

في هذا الكتاب للدكتور عبد الغني يعقوب فطاني تاريخ مبسot زادته بسطة في الحقائق المثيرة التي تزيد من متعة الاستكشاف والغوص في أعماق أرخبيل الملايو؛ إذ يعجب القارئ من ثبات القوم وصمودهم، ويسألتهم في الدفاع عن أرضهم وعرضهم ودينهem، علاوة على علاقتهم المتينة بالعرب المسلمين الأوائل، وكيف أفادوا منهم في التجارة والأخلاق والمصاهرة والعلوم الشرعية.. والأهم من هذا كله قدرة المسلمين في أرخبيل الملايو على اجتراح أدوات اجتهادية جددت في منظومتهم الدينية على مذهب الإمام الشافعي رحمة الله؛ حيث توجt بظهور كوكبة من علماء أخذوا حافظوا على هوية أرخبيل الملايو الإسلامية والحضارية. كما تحفظ الهوية بالأسلام والأباء، فإن الأمم تصمد بالدين والعلماء.. يستعرض هذا الكتاب القيم صوراً حية لأموات تحسبهم أحياء عند ربهم يرزقون. اللهم أهينا مسلمين وأمتنا مسلمين، والحقنا بالصالحين، غير خزايا ولا مبدلين.. آمين.

## الفصل الأول

### دور العرب الأوائل في نشر الإسلام في أرخبيل الملايو

#### المبحث الأول: حركة العرب الأوائل في نشر الإسلام

إذا نظرنا إلى منطقة دول أرخبيل الملايو؛ نجد أنها مجموعة جزر واقعة في بحار شاسعة. وهذه الجزر تكسو أرضها الأشجار والغابات الملتقة. ومنذ آلاف السنين قامت في هذه الجزر حضارات قديمة، مثل حضارة (سرى ويجايا)، وحضارة (ميجاهايت). وهذه الحضارات قد ازدهرت فترة من الزمن حتى استطاعت أن تسيطر على الدول القريبة من تلك الجزر، ثم اندثرت هذه الحضارات بفعل عوامل داخلية وخارجية. وظهرت الحضارة الجاوية القديمة (الحضارة الهندوسية)؛ حيث تجسدت البوذية والهندوسية، وتعبدت شعوب هذه الجهات بالديانتين القديمتين فترةً من الزمن، وذلك لارتباطهم بالهند الكبرى أم الديانات القديمة.

والعرب قديماً وحديثاً مشهورون بالرحلات، وقد نوه بذلك القرآن الكريم بقوله تعالى: (إِلَيْلَافُ قُرْيَاشَ، إِلَيْلَافُهُمْ رَحْلَةُ الشَّتَاءِ وَالصِّيفِ) [قرיש: ٢]. وقد عم نور الإسلام واتسعت رقعة الدولة الإسلامية، وفتح المسلمون كثيراً من البلدان المجاورة تحت راية العدالة والمساواة، ومن ثم قويت شوكة التجار العرب المسلمين حتى وصلوا إلى الموانئ الإفريقية وأقاموا كثيراً من المحطات التجارية، وقد اعتنق بعض سكان هذه الموانئ الإسلام الدين الجديد ونشروه بالحكمة والموعظة الحسنة.

أخذ العرب المسلمون يجوبون البحار ومعهم عقيدتهم الإسلامية تصارع أمواج البحار بين مد وجزر؛ حتى استطاعوا أن يقنعوا سكان الموانئ الإفريقية باعتماد الدين الجديد، وكوئوا إمارات وأقاليم إسلامية. وإلى اليوم نرى الجنس العربي والوجود العربي ما زالت ثابتة أقدامها في الأراضي الإفريقية الشرقية، ولم تتوقف الحركة



(شامبا) Sanf). إلى لوقين، وهي أول مرافئ الصين مائة فرسخ في البر والبحر وفيها البحر الصيني والحرير الصيني من لوقين إلى خانفو (بيجين، بكين حالياً)، وهي المرفا الأكبر مسيرة أربع أيام في البحر وفيها الفواكه، ولكل مرفأ من مرافئ الصين نهر عظيم تدخله السفن ويكون فيه المد والجزر، ويصف الإصطخري في كتابه المسالك والممالك، غرائب أنهار الصين، وقد رأى في نهر قانطون الدجاج والبط وطول بلاد الصين على البحر من أولها إلى آخرها مسيرة شهرين<sup>٣</sup> (ومن سومطرة) إلى أورينيش<sup>٤</sup> بإندونيسيا حالياً، اثنا عشر فرسخاً وهي مملكة عظيمة فيها فيلة، ودواب، وجوميس، وأمتعة كثيرة وكلها عظيم القدر. وقضت فيتنام على تشامبا عام ١٨٢٢م.

وقد أطلق العرب المسلمين الأوائل على جزر دول أرخبيل الملايو أسماء مختلفة، فمنهم من أطلق على هذه الجهات أقاليم الصين لقرب هذه البلاد من الصين الكبيرة، ومنهم من أطلق على هذه الجزر المترامية أقاليم الهند لاتصال حضارتهم القديمة بحضارة الهند، أو لقرب هذه الجهات من شبه القارة الهندية.

وقد سجلت التواریخ القديمة أن العلاقات التجارية بين سواحل شبه الجزيرة العربية والموانئ الهندية قديمة، مارسها الفینقیون والسبئيون وكانت علاقتهم التجارية وثيقة مع الفینقیین، يحملون البضائع الهندية على قواقلهم إلى صور وغزة وغيرها من شواطئ البحر المتوسط لتحمل من هناك إلى الشواطئ الغربية، "وكان السبئيون يحملون من الجهة الأخرى مصنوعات صور ومحصولات الشام إلى بلادهم وغيرها بطريق المبادلة وأهمها: الخنطة والزيت ومصنوعات فضية وما يحمل من آسيا الشرقية كالمنسوجات الكتانية، والقطنية، والزعفران، والأواني الحديثة، والسبائك

لما كانت مملكة ملابيرية واسعة تضم فيتنام كلها، وعندما ظهرت فيتنام (أنام) قشت فيتنام عليها أو أخر عام ١٨٣٢ م.

<sup>١٢</sup> ابن إسحاق، إبراهيم محمد الفارسي، الاصطغري، المسالك والممالك (القاهرة: دار القلم، ١٩٦١م)، ج. ١، ص. ٦٨.

الحادي عشر الاندونيسية حالاً.

<sup>٤</sup> انظر: الاصطخري، المسالك، المالك، ص ٧٠ - ٧٢.

تجارية ودينية، وكانت العلاقات بين سواحل الهند وبين سواحل دول أرخبيل الملايو التجارية ودينية في الوقت نفسه.

وقد اختلف المؤرخون حول كلمة زاباج إن هي فارسية الأصل أم هندية الأصل. يقول بعض المؤرخين أن زاباج هي بربخ كرا (Kra) على الساحل الغربي لشبه جزيرة الملايو، أرى أن زاباج هي مملكة جاوا، كما سماها العرب القدماء "إذ كانوا يطلقون على جزيرة جاوا لفظ زاباج".

ومما تقدم نعلم أن التجار العرب المسلمين وصلوا إلى جزر دول الملايو منذ أزمنة قديمة قبل قدوم الغربيين إليها. لقد أصاب التجار العرب المسلمين كثيراً من الأموال والأرباح الوفيرة وكشفوا للأوروبيين الطرق والأماكن المؤدية إلى ذلك العالم الغني بثرواته الطبيعية ومواردها الحريفة التي يحتاج إليها في دول أوروبا الواقعة في الجهات الباردة، فكانت دول أرخبيل الملايو تصدر كثيراً من محصولاتها، مثل: الكافور والمسك، والعود، والرصاص وغيرها من محصولات الجزر الأخرى، إلى البلاد العربية. وكان العرب المسلمون الأوائل منهم من يسافرون من الخليج الفارسي (العربي) مباشرةً، فيتجهون إلى البصرة وأيله والبحرين، ثم بحر لاموري، وببلاد سوبارة، وتانه، ثم المحيط الهندي ثم بحر كلاد (Kalah)، ثم بحر الصنف (Sanf)، ثم البحر الصيني الجنوبي، وهو البحر الصنفي سابقاً.

ويصف المؤرخون العرب والرحالة المسلمين هذه البحار بأنها بحار كثيرة التعارض، يصعب فيها نقل البضائع التجارية من محطاتهم إلى سواحل بلاد العرب والراكز التجارية الإسلامية المنتشرة في ميناء كلاهبار (Kelah) بมาيلزيا. وقد عرف التجار العرب المسلمون الأيام والمواسم التي تهب فيها الرياح، وكانت لهم التجارب والخبرة التامة في سير القوافل التجارية البحرية إلى شواطئ دول الهند وسواحل جزر دول أرخبيل الملايو. وكان الملائكون العرب المسلمين يستعينون في أسفارهم البحرية بذلك يسمونه راصنامه (Rasnamah). ويصف المسعودي عند إبحاره مع جماعة من التجار، ومشائخ المحيط الهندي، الذين ولدوا ونشأوا ربّاً، ورأيت معهم دفاتر في ذلك

المنظمات بنشر الوعي الإسلامي والوطني بين أفراده  
غضبهم على هؤلاء الذين اغتصبوا ونهبوا ثرواتهم<sup>١</sup>

ولم يقتصر جهاد الشعب الإندونيسي على  
الاستعمار في الداخل، بل أسهم الإندونيسيون في الخارج  
ومصر والعراق والجهاز والهند وأمريكا، قام الإندونيسيون  
تحقيق حرية واستقلال إندونيسيا.<sup>٢</sup> وكان في مقدمة  
المسلمين من تسلم منهم زمام الحكم الإسلامي بعد الاستقلال

السادس: استة

النظمات الإسلامية

يات الشعب الإندون

بي المفترض، فإذا

نون بالشر المستط

يقاف الناس وأشاع

الخلفاء وعلى رأ

قادمون لتحرير م

دين.

بن شعوب الملايو أو

نارهم الزائف الذي

استبد اليابانيون

لصاحتهم، وجدوا

نارهم به الأوروبيون،

بن شعوب الملايو الأ

برت فترة احتلال البا

بن الاتصال بالعالم

لادهم وتحريرها من

بن شعوب دول الملايو بالتطا

سيه وشعوب الملايو الأخ

لآتين.

وفي سنة ١٩٤٥م، تد

لهم من ظلم واضطهاد؛ حب

الآدمي، وفي الوقت نفس

١ شعرت، المجتمع العربي والإسلامي بين الماضي والحاضر، ص ٢٨.

٢ انظر: محمود الشرقاوي، إندونيسيا المعاصرة (القاهرة: دار الطباعة الحديثة، د. ت)، ص ٥١.

التقليديين، أو لجماعة التبليغ والدعوة، وغيرها من الفرق والجماعات الدينية الإسلامية. وما لا شك فيه أن هذه الخلافات الجانبية تضعفهم في مواجهة أعدائهم في العالم الإسلامي. بلاد مثل: فيتنام، وكمبوديا. هذا وقد فتحت حكومة هانوي علاقاتها الدبلوماسية مع المسلمين في بلاد ماليزيا في عهد تلك الحكومة الخارجية مع الدول العربية والإسلامية وهذا الأمر يساعد المسلمين في العالم الإسلامي في ماليزيا على إنشاء جمعيات إسلامية عديدة. المسلمين في البلاد يدرسون في المجالات العلمية.<sup>١</sup>

### ثالثاً: الأقلية المسلمة في بورما

لقد وصل الإسلام إلى بورما (مايمنار حالياً) عن طريق التجار العرب المسلمين، كما وصل إلى دول أرخبيل الملايو في جنوب شرق آسيا. وفي أوائل القرن التاسع عشر الميلادي شهدت دولة بورما قيام حركة إسلامية على أيدي الملايو والهنود والباكستانيين والبنجلاديشيين الذين استوطنوا في بورما.

وفي أوائل القرن العشرين أخذت الحركة الإسلامية تتقوى وتتأخذ وضعها في مملكة ميانمار (بورما) تحت قيادة "سانداوي (W.Sandaway)"، التي كانت لها مكانتها في الصدارة، فقد أضفت سياسة بريطانيا الاستعمارية البدوية وتعاونت مع المسلمين؛ حيث تعاونت السلطات البرتغالية والبريطانية في عهدها مع المسلمين ببورما في سبيل إضعاف القوى البدوية، وأخيراً انتقلبوا على بريطانيا وتعاونت القوات الاستعمارية مع القوى البدوية في سبيل إضعاف المسلمين، وهذا ما يحدث اليوم وما نسمع عنه في الأخبار اليومية.

والمسلمون في بورما اليوم متعددو الأجناس، منهم: الروهانجيون، والبنغاليون، وخليط من الصينيين القادمين من تركستان الصينية. ويقدر عدد المسلمين في بورما بأكثر من نصف مليون مسلم. وبعد عودة بريطانيا لاحتلال بورما للمرة الثانية سنة ١٩٤٥م، تكونت في بورما جمعيات إسلامية ترعى مصالح المسلمين فيها، أهمها شريدهم من وطنهم.

<sup>١</sup> المسلمين في كل من فيتنام وكمبوديا ولاروس يتمنون إلى شعب تشابها. وهناك مسلمون مهاجرون من سومطرة، وجاما وبلاد الملايو؛ حيث استقرروا واستوطنوا تلك البلاد منذ العصور القديمة.

## المصادر والمراجع

### أولاً: القرآن الكريم

ثانياً : الكتب العربية  
إبراهيم، حسن، تاريخ الإسلام السياسي والديني والثقافي الاجتماعي (القاهرة: دار النهضة المصرية، ١٩٥٩).

أبو شوك، أحمد إبراهيم، الآثار الكاملة لمجلة المنار في جنوب شرق آسيا -١٨٩١ -١٩٣٥م (كوالالمبور: مركز البحوث، الجامعة الإسلامية العالمية ماليزيا، ١٩٣٥م).

أحمد، محمد حبيب، نهضة الشعوب الإسلامية (القاهرة: دار النيل للطباعة، ١٩٥٢).

أدهم، علي، الهند والغرب (القاهرة، دار المعارف، ١٩٦١م).  
أرلوند، توماس، الدعوة إلى الإسلام، ترجمة: حسن إبراهيم (القاهرة: النهضة المصرية، ١٩٨١م).

الونتو، أحمد، الإسلام والقبائل، ترجمة: سعيد لطفي (القاهرة: مكتب مصر الدولي، ١٣٩٣هـ).

الأموي، شحيب، قصة رحلة الشرق الأقصى (جدة: الدار السعودية للنشر، ١٩٥٧م).  
أمين، أحمد، زعماء الإصلاح في العصر الحديث (القاهرة: مكتبة النهضة المصرية، ١٩٤٨).

بامات، حيدر، مجالى الإسلام، ترجمة: عادل زعير (القاهرة: مطبعة عيسى البابي الحلبى، القاهرة، ١٩٥٦م).

بانيكار، لك، م، آسيا والسيطرة الفرنسية، ترجمة: عبد العزيز توفيق جاويد (القاهرة: دار المعارف بمصر، ١٩٦٢م).

بدوي، عبد، مع حركة الإسلام في إفريقيا (القاهرة: الهيئة المصرية العامة للطباعة والنشر، ١٩٧٠).

البستانى، فؤاد أفرام، دائرة المعارف (بيروت: إدارة فؤاد أفرام البستانى، ١٩٥٦م).  
بهون، أراد، ثقافة الهند (دمشق: ١٩٦٠م).

تاوني، الصديق، المسلمين في جنوب شرق آسيا: камбоджийцы и вьетнамцы (الجزائر: شركة دار الأمة للطباعة والترجمة والنشر والتوزيع، ط٢، ١٩٩٧م).

تونببي، أرنولد، العالم والغرب، ترجمة: روفائيل جرجس (القاهرة: وزارة الثقافة والإعلام، ١٩٦٢م).

ثابت، محمد، جولة في ربوع العالم الإسلامي (القاهرة: دار النهضة المصرية، ١٩٣٩م).

الجندى، أنور، المسألة الشرقية في قرن كامل (القاهرة: دار الطباعة والنشر الإسلامية، ١٩٤٨م).

جودت، صالح، **أمة الملايو** (القاهرة: مطبعة الشعب، ١٩٨٠).

حسن، محمد إبراهيم، جمهورية إندونيسيا (القاهرة: الدار القومية للطباعة والنشر، ١٩٧٥م).

الحضرى، محمود، رحلاتي في الإسلام (القاهرة: شركة الشمرلي، ١٩٦٨).

حوراني، جورج فاضلو، العرب والملاحة في المحيط الهندي في العصور القديمة وأوائل  
القرون الوسطى، ترجمة: يعقوب بكر (بيروت: دار الكتاب العربي، القاهرة:  
مكتبة الأنجلو المصرية، ١٩٥٨م).

خورشيد، زكي، وأحمد الشناوى، وعبد الحميد يونس، دائرة المعارف الإسلامية  
(القاهرة: دار الشعب، ١٩٦٩م).

دياب، صابر محمد، سياسة الدول الإسلامية في حوض البحر المتوسط من أوائل القرن الثاني المجري إلى نهاية العصر الفاطمي (القاهرة: عالم الكتب، ط١، ١٩٧٣م).

الزubi، زاهر عزب، الإسلام ضرورة عالمية (القاهرة: الهيئة المصرية العامة للكتاب، ١٩٧١).

زرقانه، إبراهيم، تقويم العالم الإسلامي (القاهرة: جمعية الدراسات الإسلامية، ١٩٧٠).

زقايح، ستيفان، ماجلان قاهر البحار، ترجمة: حبيب جاماتي (القاهرة: مختارات الإذاعة والتلفزيون، د.ت).

زكي، عبد الرحمن، المسلمين في العالم اليوم: آسيا الإسلامية (القاهرة: النهضة المصرية، ١٩٥٩).

الساداتي، أحمد محمود، تاريخ المسلمين في شبه القارة الهندية وحضارتهم (القاهرة: المطبعة النموذجية، ط١، ١٩٥٧).

سميث، ديتس، إندونيسيا شعبها وأرضها، ترجمة: حسن محمود (القاهرة: النهضة المصرية، ١٩٦٢).

ستوردارد، لوثر، حاضر العالم الإسلامي، وضع التعليق: الأمير شكيب أرسلان، ترجمة: عجاج نويهض (القاهرة: المطبعة السلفية، ١٣٤٥).

شاتليه، أ. ل، الغارة على العالم الإسلامي، نقلها: إلى العربية: مساعد اليافيف، ومحب الخطيب (القاهرة: المطبعة السلفية، ١٩٥٠).

شاكر، محمود، مواطن الشعوب الإسلامية: إندونيسيا (بيروت: الدار العلمية، الطبعة الأولى، ١٩٧١).

الشرقاوي، محمود، إندونيسيا المعاصرة (القاهرة: دار الطباعة الحديثة، د.ت).

الشرقاوي، محمود، ابن بطوطة من طنجة إلى الصين والأندلس وإفريقيا (القاهرة: الأنجلو المصرية، ١٩٦٨).

شكري، إبراهيم، سيجاراه كراجان ملايو فتاني (بالحروف الجاوية) (كلنتان: مطبعة مجلس أكاديميات كلنتان، د.ت).

شعوط، إبراهيم، المجتمع العربي والإسلامي بين الماضي والحاضر (القاهرة: دار الطباعة المحمدية، ١٩٢٢).

- الغزالى، الشيخ م  
السعادة، ١٤
- فرانس، جاي، أضر  
١٩٦١م).
- فخر الدين، فؤاد  
الدار القومية
- فرغللي، محمود مج  
المعارف، ٥٧
- فرنون، ف، و، يقط  
فوزي، محى الدين  
والنشر، ٩٦٣
- فوزي، محى الدين  
(القاهرة: الدا  
القامشلدي، أبو الع  
لوبون، جوستاف، >  
العربية، ١٩٥٧
- الملاوي، فؤاد، ومح  
١٩٧٤م).
- مخول، أدب، الإس  
صباحي (بيروت
- مخول، أدب، المсл  
المأمول. ترجم  
١٩٧٠  
والتوزيع،
- مراد، ياسين محمد،  
النمر، عبد المنعم، ز  
١٩٥٩م).
- شهاب، محمد أسد، صفحات من تاريخ إندونيسيا المعاصرة (بيروت: دار لبنان  
للطباعة والنشر، ط٢، ١٩٧١م).
- شهاب، محمد ضياء، عبد الله نوح، الإسلام في إندونيسيا (جدة: الدار السعودية  
للنشر، ط١، ١٩٦٩م).
- الشهابي، الأمير مصطفى، محاضرات في الاستعمار (القاهرة: المعهد العالي  
للدراسات العربية، جامعة الدول العربية، ١٩٥٥م).
- شلبي، رؤوف، الإسلام في أرخبيل الملايو ومنهج الدعوة إليه (القاهرة: مطبعة  
السعادة، ط١، ١٩٧٥م).
- شلبي، أحمد، رحلة حياة مشاهدة وتجارب مثيرة وهادفة (القاهرة: دار النهضة  
المصرية، ١٩٧٣م).
- شهرير، سوتان، جهادنا (القاهرة: مطبعة أنصار السنة المحمدية، ١٩٥٨م).
- الصيني، بدر الدين حي، العلاقات بين العرب والصين (القاهرة: النهضة المصرية،  
ط١، ١٩٥٠م).
- عبد القادر، حامد، الإسلام ظهوره وانتشاره (القاهرة: دار نهضة مصر ومطبعتها،  
١٩٥٦م).
- عبد الرؤوف، محمد، الملايو وصف وانطباعات (القاهرة: الدار القومية للطباعة  
والنشر، ١٩٦٦م).
- عبد الوهاب، كيما، مسلمو ماليزيا بين الحاضر والماضي (ليبيا- طرابلس: جامعة  
الدعوة الإسلامية العالمية، كلية الشريعة، ١٩٩١م).
- عبد الهاي، محمد، من أساليب الاستعمار (القاهرة: دار الكتاب العربي، ١٩٦٥م).
- عدس، محمد يوسف، شعوب العالم (الفليبين) (القاهرة: دار المعارف بمصر،  
١٩٦٩م).
- عزام، عبد الوهاب، مهد العرب (القاهرة: دار المعارف بمصر، ١٩٥٥م).
- العلوي، صالح، تاريخ حضرموت (بيروت: دار الكتب، ١٩٦٨م).
- الغزالى، الشيخ محمد، الاستعمار أحقاد وأطماع (القاهرة: لجنة التأليف والترجمة  
والنشر، ١٩٥٧م).

الغزالى، الشيخ محمد، معركة المصحف في العالم الإسلامي (القاهرة: مطبعة السعادة، ١٩٦٤م).

فرانت، جاي، أضواء على آسيا، ترجمة: روفائيل جرجس (القاهرة: الأنجلو المصرية، ١٩٦١م).

فخر الدين، فؤاد محمد، تاريخ إندونيسيا الأدبي والتحرري والإسلامي (القاهرة: الدار القومية للطباعة والنشر والتوزيع، ١٩٦٥م).

فرغلي، محمود محمد، رحلة سمو الأمير محمد علي إلى جاوا (القاهرة: مطبعة رقى المعارف، ١٩٥٧م).

فرنو، ف، يقطنة العالم الإسلامي (بيروت: دار الحكمة، ١٩٥٦م).

فوزي، محى الدين، ثورة بروناي واتحاد ماليزيا (القاهرة: الدار القومية للطباعة والنشر، ١٩٦٣م).

فوزي، محى الدين، وعبد الحق جلال، سنفافوره مشروع اتحاد الملايو الكبير (القاهرة: الدار القومية للطباعة والنشر، ١٩٦٢م).

القلقشندى، أبو العباس أحمد، صبح الأعشى (القاهرة: المطبعة الأميرية، ١٩١٥م).

لوبون، جوستاف، حضارة العرب، ترجمة: عادل زعبيتر (القاهرة: دار إحياء الكتب العربية، ١٩٥٦م).

الماوي، فؤاد، ومحمد زيتون، الإسلام في الشرق الأقصى (مذكرات علمية، ١٩٧٤م).

مخول، أديب، الإسلام في الشرق الأقصى: وصوله وانتشاره وواقعه. ترجمة: نجيب صبحي (بيروت: مؤسسة الرسالة، ١٩٧٢م).

مخول، أديب، المسلمين في الفلبين: الماضي والماضي والحاضر الدامي والمستقبل المأمول. ترجمة: نجيب صبحي، (بيروت: الدار العربية للطباعة والنشر والتوزيع، ١٩٧٠م).

مراد، ياسين محمد، جغرافية العالم الإسلامي (القاهرة: دن، د.ط، ١٩٧٦م).

النمر، عبد المنعم، تاريخ الإسلام في الهند (القاهرة: دار العهد الجديد للطباعة، ١٩٥٩م).

#### رابعاً: الأطروحات الجامعية

أحمد دي. أيس، داود، "الاستعمار في الملايو" (رسالة ماجستير، كلية دار العلوم، ١٩٧٠م).

زين الدين، سوتومو، "اللغة العربية والثقافة الإسلامية في إندونيسيا" (رسالة ماجستير، كلية دار العلوم، ١٩٧٤م).

مرزوق، محمود، "دور المسلمين في ماليزيا" (كلية اللغة العربية - قسم التاريخ، ١٩٧٢م).

وان حسين، عبد القادر، "الدعوة الإسلامية في ماليزيا" (رسالة ماجستير، كلية أصول الدين، ١٩٦٩م).

وان حسين، عبد القادر، "الدعوة الإسلامية في جنوب شرق آسيا منذ ظهورها إلى العصر الحاضر" (رسالة دكتوراه، كلية أصول الدين، ١٩٧٤م).

#### خامساً: المطبوعات

الإسلام في ماليزيا، إصدار وزارة الاستعلامات (كوالالمبور، وزارة الاستعلامات، ١٩٦٩م).

إندونيسيا الثائرة، إصدار المركز العام لجمعيات استقلال إندونيسيا بالقاهرة (القاهرة: الاعتماد، ط١، ١٩٤٦م).

إندونيسيا، نشرة السفارة الإندونيسية (دمشق، ع١٥٥، يناير ١٩٧٥م).

القاموس الإسلامي (القاهرة: النهضة المصرية، ١٩٦٢م).

مذكرة نداء إلى العالم الإسلامي لتأييد شعب مورو (مؤتمر وزراء خارجية الدول الإسلامية السادس، ١٩٧٥م).

مؤسسة مسلمي الفلبين (نشرات) (لجنة متابعة مسلمي الفلبين، ١٩٧٤م).

ملايا هذا اليوم، نشرات (الجمعية الملايوية بالقاهرة، ١٩٥٧م).

هاو، سونياي، طلب التوابل، ترجمة: محمد عزيز رفعت (القاهرة: نهضة مصر، ١٩٥٧م).

هاري، وهزاد، أطلس التاريخ الإسلامي، ترجمة: إبراهيم زكي خورشيد (القاهرة: مكتبة النهضة المصرية، د.ت.).

هاريسون، بريان، جنوب شرق آسيا، ترجمة: سعد أحمد حسين (القاهرة: مطبعة الكيلاني، ١٩٤٥م).

يونس، قهر الدين، هذه هي إندونيسيا (القاهرة: مطبعة الشبكشي، ١٩٤٧م).

### ثالثاً: المجلات والدوريات والصحف

أخبار العالم الإسلامي (مكة المكرمة: إدارة الصحافة والنشر، ع ٩٢، ١٣٩٦هـ).

أوتوسان ملايو، صحيفة يومية (بالحروف الجاوية) (كوالالمبور: ١٩٦٣م).

البلاغ، صحيفة إسلامية شهرية (الكويت: ع ٣٥٩، ١٩٧٢م).

الجهاد، صحيفة يومية سياسية جامعية (ليبيا: المؤسسة العامة للصحافة، ع ٢، ١٩٧٦م).

قطاني، عبد الغني يعقوب، "الإسلامون في تايلاند ونظرية خاطفة على الجنوب"، ١٩٧٢م.

مجلة رابطة العالم الإسلامي (مكة المكرمة: إدارة الصحافة والنشر، ١٩٧٢م).

مجلة سروان الأزهر الشهرية، (نداء الأزهر) (القاهرة: السنة الأولى، العدد التاسع، ١٩٢٦م).

مجلة صدى الإسلام (جاكرتا: إندونيسيا، ع ٥٨، سبتمبر ١٩٦١م).

مجلة الوعي الإسلامي، مجلة إسلامية شهرية (الكويت: ١٩٧٣م).

مجلة الهلال، عدد خاص، السنة الحادية والثمانون (القاهرة: ع ١٠، دار الهلال، ١٩٧٣م).

مراجع باللغة الإنجليزية:

- Arab Persian, by Pheatlex, Kuala Lumpur, Malaysia, 1961.
- Asia and West, by Maurice Zinki Chatto Windus, London, 1952.
- A history of Malaya, by R.D. Winstedt. Marican Sons, Singapore kuala Lumpur.
- Islam comes to Malaysia, by S.Q. Fatemy, singapora, 1963.
- Islam in Thailand, Foreign Ministry, Bangkok, 1976.
- The Preaching of Islam, by T.W. Arnold, Luza-company, Jhiro. Edition, London, 1935.
- The East Jawamission, Jakarta, R. Indonesia.
- The future of South East Asia, by K. Mpanikar.
- The Chinese In Malaya, Victor Purcel, Oxford, University Press, London, 1964.
- The Chinese in South East Asia, Victor Purcel, Oxford, University Press, London, 1964.□
- Malaya, Indonesia, Brunei and the Philippines, by Charles Robequain, Longman, Creanandco Ltd.
- Muslim news International, by D. R. Dennis Walker, February, 1973.
- Malaysia in brief, Foreign Ministry, Kuala Lumpur, 1974.
- Malaysia Panorama, Foreign Ministry, Kuala Lumpur, 1971.□
- Sabah in Breif, Department of Information, Malaysia, 1966.
- Singapore fact and picture, Ministry of Culture, Publication Government, 1969.□
- Singapore Facts and Picture, Ministry of Culture, Publication, Singapore, 1970.
- Federation of Malaya, by G.A. Smith, Government Printed, Kuala Lumpur, Malaysia, 1953.
- Daily News, Karachi, R. Pakistan, November, 1964.

سادساً: المراجع الأجنبية

١. مراجع باللغة الملايوية

- Islam dan Kristen di Indonesia, Oleh, M. Naser (i), Jakarta, Indonesia, 1969.
- Indonesia dan Dunia (3) oleh, d. Rs. Soeroto, Jakarta, Indonesia, 1963.
- Sejarah Indonesia, oleh, Doendhoro dan Koesnado, (2), Jakarta, r. Indonesia, 1970.
- Sejarah Umat Islam (4), Oleh, D.R. Hamka Nusantara, Jakarta, R. Indonesia, 1961.
- Sejarah Malaka Zaman Kerajaan Melayu Oleh, H. Buiong, Dewan Bahasa dan Pustaka Malaysia, 1963.
- Sejarah Terengganu, Oleh, H. Buiong, Adil Dewan Bahasa dan Pustaka, Malaysia, 1963.
- Sejarah Umat Malaysia (1) Oleh, Hussin Ahmad Pustaka Aman Press, Kelantan Malaysia, 1964.
- Suara Siswa (1) Kuala Lumpur Malaysia, 1963.
- Sejarah National Indonesia, Oleh Vandurb, Bandung, R. Indonesia, 1975.
- Tarikh Ajgeh Dan Nusantara, Oleh, H. M. Zainuddin, (1) Miskandar Muda, R. Indonesia, 1961.
- Tawarikh, Tanah Melayu, Oleh Jogendar, Singjessy, Dewan Bahasa Dan Pustaka Kualalampy, Malaysia, 1964.
- Kesah Raja Raja Pasai, Oleh, Abdullah H. Musalubis, publishing, house, Ltd., Singapora, 1963.
- Kerajaan Melayu Singapora Lama Malaysia Printers, Limited, Singapore, 1965.
- Malaya Dan Tawarikh Dunia, Oleh, Shamsul Bahrain, Sinarusbos, Berhad (9) 1968.
- Dunia Baru Islam, Lothrop Stadoard, Jerjema Han, Panitia, Penerbit, Letojen, H.M. Muljadi, Brigojen, R. Rusli, Ramlithoha, Jakarta, R. Indonesia, 1966.

## هذا الكتاب

يعرض تطور العلاقات التجارية بين شعوب بلاد العرب وببلاد الشرق الأقصى؛ حيث ظهرت جاليات عربية إسلامية دعوية تجارية في سواحل سومطرة وموانئ ملاكا، كما ظهرت مراكز ومحطات تجارية إسلامية في سواحل دول الهند الصينية وسواحل البنغال. وقد ادعى المستشرقون أن الإسلام لم يصل إلى هذه الجهات إلا في القرن الرابع عشر الميلادي، بينما الواقع التاريخية تكذبهم فيما يدعون ويزعمون؛ إذ حملهم على ذلك تأخير وصول الإسلام إلى هذه المناطق والجزر الملايوية البعيدة عن منابع الإسلام بالشرق الأوسط. كما يلقي هذا الكتاب نظرة خاطفة وسريعة على أوضاع المسلمين في منطقة أرخبيل الملايو الدينية والاجتماعية والسياسية والفكرية، وتوصل إلى عدة نتائج تقف على مدى تمسك الأهالي في تلك المناطق بأحكام الإسلام والشرع الحنيف، حيث كانت لهم في سواحل دول أرخبيل الملايو في جنوب شرق آسيا دوبيلات وإمارات إسلامية قوية دافعت عن الإسلام والمسلمين في المنطقة.